

Міністерство освіти і науки України
Національний технічний університет
«Дніпровська політехніка»
Кафедра іноземних мов



«ЗАТВЕРДЖЕНО»
Декан факультету менеджменту
Трифонова О.В.

«29» серпня 2023 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
«Іноземна мова для професійної діяльності
(англійська/німецька/французька)»

Галузь знань	18 «Виробництво та технології»
Спеціальність	183 Технології захисту навколишнього середовища
Рівень вищої освіти	другий (магістерський)
Ступінь	магістр
Освітньо-професійна програма	Технології захисту навколишнього середовища
Спеціалізація	-
Статус	обов'язкова
Загальний обсяг	6 кредитів ЄКТС (180 годин)
Форма підсумкового контролю	іспит
Термін викладання	1-й та 2-й семестри
Мова викладання	англійська/німецька/французька

Викладач: проф. Кострицька Світлана Іванівна

Пролонговано: на 20__/20__ н.р. _____ (_____) «__» 20__ р.
(підпис, ПІБ, дата)

на 20__/20__ н.р. _____ (_____) «__» 20__ р.
(підпис, ПІБ, дата)

Дніпро
НТУ «ДП»
2023

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова для професійної діяльності (англійська/німецька/французька)» для магістрів освітньо-професійної програми «Технології захисту навколишнього середовища» спеціальності 183 Технології захисту навколишнього середовища / Нац. техн. ун-т. «Дніпровська політехніка», каф. іноземних мов – Д.: НТУ «ДП», 2023. – 15 с.

Розробники:

- Кострицька Світлана Іванівна – зав. кафедри іноземних мов, професор;
- Зуєнок Ірина Іванівна – доцент кафедри іноземних мов;
- Павленко Людмила Володимирівна – доцент, кандидат філологічних наук, доцент кафедри української та іноземних мов.

Робоча програма регламентує:

- мету дисципліни;
- дисциплінарні результати навчання, сформовані на основі трансформації очікуваних результатів навчання освітньої програми;
- базові дисципліни;
- обсяг і розподіл за формами організації освітнього процесу та видами навчальних занять;
- програму дисципліни (тематичний план за видами навчальних занять);
- алгоритм оцінювання рівня досягнення дисциплінарних результатів навчання (шкали, засоби, процедури та критерії оцінювання);
- інструменти, обладнання та програмне забезпечення;
- рекомендовані джерела інформації.

Робоча програма призначена для реалізації компетентнісного підходу під час планування освітнього процесу, викладання дисципліни, підготовки студентів до контрольних заходів, контролю провадження освітньої діяльності, внутрішнього та зовнішнього контролю забезпечення якості вищої освіти, акредитації освітніх програм у межах спеціальності.

Погоджено рішенням науково-методичної комісії спеціальності 183 Технології захисту навколишнього середовища (протокол № 8 від 31.08.2022).

ЗМІСТ

1 МЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ.....	4
2 ОЧІКУВАНІ ДИСЦИПЛІНАРНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ.....	4
3 БАЗОВІ ДИСЦИПЛІНИ	5
4 ОБСЯГ І РОЗПОДІЛ ЗА ФОРМАМИ ОРГАНІЗАЦІЇ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ ТА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ	5
5 ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ ЗА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ.....	6
6. ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ	7
6.1 Шкали	7
6.2 Засоби та процедури.....	8
6.3 Критерії.....	9
7 ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ	13
8 РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ.....	13

1 МЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

В освітньо-професійній програмі «Технології захисту навколишнього середовища» спеціальності 183 Технології захисту навколишнього середовища здійснено розподіл програмних результатів навчання (ПРН) за організаційними формами освітнього процесу. Зокрема, до дисципліни З1 «Іноземна мова для професійної діяльності (англійська/німецька/французька)» віднесено такі результати навчання:

ПР02	Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово з професійних питань, зокрема, для презентації результатів досліджень та інновацій
ПР05	Ефективно працювати у команді та міжнародному колективі, мати лідерські навички

Мета дисципліни полягає у оволодінні теоретичними знаннями та практичними навичками щодо спілкування іноземною мовою в типових академічних і професійних ситуаціях шляхом формування комунікативної мовленнєвої компетентності на рівні В2 за Глобальною шкалою (ЗЄР, 2018), який забезпечує можливість спілкування іноземною мовою в науковій, виробничій та соціально-суспільній сферах діяльності зокрема, для презентації результатів досліджень та інновацій.

Реалізація мети вимагає трансформації програмних результатів навчання в дисциплінарні та адекватний відбір змісту навчальної дисципліни за цим критерієм.

2 ОЧІКУВАНІ ДИСЦИПЛІНАРНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

Шифр ПРН	Дисциплінарні результати навчання (ДРН)	
	шифр ДРН	зміст
ПР02	ПР02.1-31	Ефективно використовувати широкий діапазон словникового запасу (не менше 500 лексичних одиниць), і граматичні структури, необхідні для гнучкого вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування широкого кола текстів в професійній сфері
	ПР02.2-31	Знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію з питань, пов'язаних з загальною академічною та професійною діяльністю, що міститься в іншомовних матеріалах, користуючись відповідними пошуковими методами
	ПР02.3-31	Вміти спілкуватися іноземною мовою у професійному середовищі
	ПР02.4-31	Розуміти та описувати графіки, таблиці, діаграми тощо, використовуючи мовні форми та граматичні структури,

Шифр	Дисциплінарні результати навчання (ДРН)	
		властиві для опису засобів візуалізації
	ПР02.5-31	Розуміти і продукувати особисту кореспонденцію
	ПР02.6-31	Складати реферати-огляди прочитаного, бібліографію у відповідності до міжнародних вимог і сучасних систем оформлення бібліографії
	ПР02.7-31	Складати ділову документацію (звіт, огляд тощо) з високим рівнем граматичної коректності
	ПР02.8-31	Аналізувати інформацію з іншомовних джерел для отримання даних, необхідних для виконання загальних академічних та професійних завдань
ПР05	ПР05.1-31	Викладати власні думки та аналізувати результати роботи під час нарад, зборів та семінарів
	ПР05.2-31	Ефективно встановлювати і підтримувати комунікацію в навчальних ситуаціях, типових для академічної та майбутньої професійної діяльності, використовуючи необхідні мовленнєві, мовні та комунікаційні вміння, навички і стратегії
	ПР05.3-31	Підтримувати розмову та аргументувати відносно тем, що обговорюються під час дискусій та семінарів, представляти та обґрунтовувати свої погляди на теми обговорення, використовуючи мовні форми, властиві для ведення дискусій
	ПР05.4-31	Адекватно поводитися в типових ситуаціях для професійного середовища, використовуючи відповідні правила взаємодії між людьми у типових повсякденних і офіційних ситуаціях

3 БАЗОВІ ДИСЦИПЛІНИ

Дисципліна викладається в 1-му та 2-му семестрах відповідно до навчального плану, тому додаткових вимог до базових дисциплін не встановлюється. Міждисциплінарні зв'язки: вивчення курсу ґрунтуються на знаннях, отриманих з вивчених дисциплін за попереднім рівнем освіти.

4 ОБСЯГ І РОЗПОДІЛ ЗА ФОРМАМИ ОРГАНІЗАЦІЇ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ ТА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ

Вид навчальних занять	Обсяг, години	Розподіл за формами навчання, години			
		Денна		Заочна	
		Аудиторні заняття	Самостійна робота	Аудиторні заняття	Самостійна робота
лекційні	-	-	-	-	-
практичні	180	64	116	12	168
лабораторні	-	-	-	-	-
семінари	-	-	-	-	-
РАЗОМ	180	64	116	12	168

5 ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ ЗА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ

Шифри ДРН	Види та тематика навчальних занять	Обсяг складових, години
	ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ	180
ПР05.2-31 ПР05.3-31 ПР05.4-31 ПР02.5-31	1. Спілкування в соціальному та академічному середовищах Знайомство. Персональна інформація. Заповнення форм (анкет) з особистої інформації Усний або письмовий опис навчального досвіду. Навчання впродовж життя Читання інструкцій, повідомлень, оголошень, тощо Обмін (усний або письмовий) інформацією та обговорення новин з природоохоронної тематики Спілкування в соціальних мережах та віртуальному навчальному середовищі. Медіаграмотність Телефонні розмови. Узгодження професійних питань по телефону	45
ПР02.2-31 ПР02.3-31 ПР02.8-31 ПР05.1-31	2. Пошук, читання та обробка іншомовної інформації Особливості різних жанрів та типів професійної друкованої літератури та літератури на електронних носіях Пошукове читання. Стратегії пошуку та підбору професійної інформації Ознайомче та оглядове читання фахових текстів на друкованих та електронних носіях Інтерпретація візуальних засобів, що супроводжують текст (графіків, таблиць, схем, рисунків тощо) Навчальне читання текстів з фаху	45
ПР02.6-31 ПР02.1-31 ПР02.3-31 ПР02.8-31 ПР05.1-31 ПР02.4-31 ПР02.7-31	3. Іншомовне письмо у науково-професійному середовищі Особливості формату різних жанрів та типів академічної та професійної літератури Стратегії пошуку та підбору професійної інформації. Способи обробки інформації: складання нотаток, плану, облікової картки прочитаного, візуалізація тексту та складання карти мислення Інтерпретація візуальних засобів, що супроводжують текст (графіків, таблиць, схем, рисунків тощо). Особливості опису різних видів візуалізації тексту, статистичних даних тощо Особливості медіації академічної інформації	45

Шифри ДРН	Види та тематика навчальних занять	Обсяг складових, години
	Реферування та анотування професійної літератури	
	Складання ділової документації (звітів, оглядів, бізнес-планів тощо)	
ПР05.2-31 ПР05.3-31 ПР05.4-31 ПР02.5-31 ПР02.6-31 ПР02.1-31 ПР02.2-31 ПР02.8-3 ПР02.8-31 ПР02.10-31 ПР02.7-31	4. Проектна та повсякденна професійна діяльність Особливості проектної діяльності. Структура проекту Формування команд, планування заходів та завдань. Розподіл обов'язків між членами команди Визначення проблеми та мети проекту. Стейкхолдери. Основні проектні ризики Ведення обліку проектної роботи: етапи проекту та їх опис, включаючи візуальні засоби. Складання звітів про результати досліджень. Опис та інтерпретація візуальних засобів, що супроводжують текст (графіків, таблиць, схем тощо) Загальний опис проекту. Особливості оформлення повідомлення про прочитане, про проведені наукові дослідження, опису конкретного етапу проекту, наукової роботи тощо Створення кінцевого продукту. Підготовка письмової та усної презентації проекту Усна презентація проекту. Обговорення проекту та його результатів	45
	РАЗОМ	180

6. ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Сертифікація досягнень студентів здійснюється за допомогою прозорих процедур, що ґрунтуються на об'єктивних критеріях відповідно до Положення університету «Про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти».

Досягнутий рівень компетентностей відносно очікуваних, що ідентифікований під час контрольних заходів, відображає реальний результат навчання студента за дисципліною.

6.1 Шкали

Оцінювання навчальних досягнень студентів НТУ «ДП» здійснюється за рейтинговою (100-бальною) та інституційною шкалами. Остання необхідна (за офіційною відсутністю національної шкали) для конвертації (переведення) оцінок здобувачів вищої освіти різних закладів.

Шкали оцінювання навчальних досягнень студентів НТУ «ДП»

Рейтингова	Інституційна
90...100	відмінно / Excellent
74...89	добре / Good
60...73	задовільно / Satisfactory
0...59	незадовільно / Fail

Кредити навчальної дисципліни зараховується, якщо студент отримав підсумкову оцінку не менше 60-ти балів. Нижча оцінка вважається академічною заборгованістю, що підлягає ліквідації відповідно до Положення про організацію освітнього процесу НТУ «ДП».

6.2 Засоби та процедури

Зміст засобів діагностики спрямовано на контроль рівня сформованості знань, умінь, комунікації, автономності та відповідальності студента за вимогами НРК до 7-го кваліфікаційного рівня під час демонстрації регламентованих робочою програмою результатів навчання.

Студент під час контрольних заходів має виконувати завдання, орієнтовані виключно на демонстрацію дисциплінарних результатів навчання (розділ 2).

Засоби діагностики, що надаються студентам на контрольних заходах у вигляді завдань для поточного та підсумкового контролю, формуються шляхом конкретизації вихідних даних та способу демонстрації дисциплінарних результатів навчання.

Засоби діагностики (контрольні завдання) для поточного та підсумкового контролю дисципліни затверджуються кафедрою.

Види засобів діагностики та процедур оцінювання для поточного та підсумкового контролю дисципліни подано нижче. Під час поточного контролю практичні заняття оцінюються якістю виконання контрольного завдання.

Якщо зміст певного виду занять підпорядковано декільком дескрипторам, то інтегральне значення оцінки може визначатися з урахуванням вагових коефіцієнтів, що встановлюються викладачем.

За наявності рівня результатів поточних контролів з усіх видів навчальних занять не менше 60 балів, підсумковий контроль здійснюється без участі студента шляхом визначення середньозваженого значення поточних оцінок.

Незалежно від результатів поточного контролю кожен студент має право виконувати ККР, яка містить завдання, що охоплюють ключові дисциплінарні результати навчання.

Засоби діагностики та процедури оцінювання

ПОТОЧНИЙ КОНТРОЛЬ			ПІДСУМКОВИЙ КОНТРОЛЬ	
навчальне заняття	засоби діагностики	процедури	засоби діагностик и	процедури
практичні	контрольні завдання за кожною темою	виконання завдань під час практичних занять	комплекс на контрольна робота (ККР)	визначення середньозваженого результату поточних контролів для отримання заліку, виконання письмової екзаменаційної роботи (ККР) для отримання підсумкової оцінки

Кількість конкретизованих завдань ККР повинна відповідати відведеному часу на виконання. Кількість варіантів ККР має забезпечити індивідуалізацію завдання.

Значення оцінки за виконання ККР визначається середньою оцінкою складових (конкретизованих завдань) і є остаточним.

Інтегральне значення оцінки виконання ККР може визначатися з урахуванням вагових коефіцієнтів, що встановлюється кафедрою для кожного дескриптора НРК.

6.3 Критерії

Реальні результати навчання студента ідентифікуються та вимірюються відносно очікуваних під час контрольних заходів за допомогою критеріїв, що описують дії студента для демонстрації досягнення результатів навчання.

Для оцінювання виконання контрольних завдань під час поточного контролю лекційних і практичних занять в якості критерію використовується коефіцієнт засвоєння, що автоматично адаптує показник оцінки до рейтингової шкали:

$$O_i = 100 a/m,$$

де a – число правильних відповідей або виконаних суттєвих операцій відповідно до еталону рішення; m – загальна кількість запитань або суттєвих операцій еталону.

Комплексні контрольні роботи оцінюються експертно за допомогою критеріїв, що характеризують співвідношення вимог до рівня компетентностей і показників оцінки за рейтинговою шкалою.

Зміст критеріїв спирається на компетентнісні характеристики, визначені НРК для магістерського рівня вищої освіти (подано нижче).

**Загальні критерії досягнення результатів навчання
для 7-го кваліфікаційного рівня за НРК**

Опис кваліфікаційного рівня	Вимоги до знань, умінь/навичок, комунікації, відповідальності і автономії	Показники оцінки
Знання		
– спеціалізовані концептуальні знання, що включають сучасні наукові здобутки у сфері професійної діяльності або галузі знань і є основою для оригінального мислення та проведення досліджень, критичне осмислення проблем у галузі та на межі галузей знань	Відповідь відмінна – правильна, обґрунтована, осмислена. Характеризує наявність: – спеціалізованих концептуальних знань на рівні новітніх досягнень; – критичне осмислення проблем у навчанні та/або професійній діяльності та на межі предметних галузей	95-100
	Відповідь містить не грубі помилки або описки	90-94
	Відповідь правильна, але має певні неточності	85-89
	Відповідь правильна, але має певні неточності й недостатньо обґрунтована	80-84
	Відповідь правильна, але має певні неточності, недостатньо обґрунтована та осмислена	74-79
	Відповідь фрагментарна	70-73
	Відповідь демонструє нечіткі уявлення студента про об'єкт вивчення	65-69
	Рівень знань мінімально задовільний	60-64
Рівень знань незадовільний	<60	
Уміння/навички		
– спеціалізовані уміння/навички розв'язання проблем, необхідні для проведення досліджень та/або провадження інноваційної діяльності з метою розвитку нових знань та процедур; – здатність	Відповідь характеризує уміння: – виявляти проблеми; – формулювати гіпотези; – розв'язувати проблеми; – оновлювати знання; – інтегрувати знання; – провадити інноваційну діяльність; – провадити наукову діяльність	95-100
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання в практичній діяльності з не грубими помилками	90-94
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації однієї вимоги	85-89

Опис кваліфікаційного рівня	Вимоги до знань, умінь/навичок, комунікації, відповідальності і автономії	Показник оцінки
інтегрувати знання та розв'язувати складні задачі у широких або мультидисциплінарних контекстах; – здатність розв'язувати проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації двох вимог	80-84
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації трьох вимог	74-79
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації чотирьох вимог	70-73
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання в практичній діяльності при виконанні завдань за зразком	65-69
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання при виконанні завдань за зразком, але з неточностями	60-64
	Рівень умінь/навичок незадовільний	<60
Комунікація		
– зрозуміле і недвозначне донесення власних знань, висновків та аргументації до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються	Зрозумілість відповіді (доповіді). <i>Мова:</i> – правильна; – чиста; – ясна; – точна; – логічна; – виразна; – лаконічна. <i>Комунікаційна стратегія:</i> – послідовний і несуперечливий розвиток думки; – наявність логічних власних суджень; – доречна аргументації та її відповідність відстоюваним положенням; – правильна структура відповіді (доповіді); – правильність відповідей на запитання; – доречна техніка відповідей на запитання;	95-100

Опис кваліфікаційного рівня	Вимоги до знань, умінь/навичок, комунікації, відповідальності і автономії	Показник оцінки
	<ul style="list-style-type: none"> – здатність робити висновки та формулювати пропозиції; – використання іноземних мов у професійній діяльності 	
	Достатня зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія з незначними хибами	90-94
	Добра зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано три вимоги)	85-89
	Добра зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано чотири вимоги)	80-84
	Добра зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано п'ять вимог)	74-79
	Задовільна зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано сім вимог)	70-73
	Задовільна зрозумілість відповіді (доповіді) та комунікаційна стратегія з хибами (сумарно не реалізовано дев'ять вимог)	65-69
	Задовільна зрозумілість відповіді (доповіді) та комунікаційна стратегія з хибами (сумарно не реалізовано 10 вимог)	60-64
	Рівень комунікації незадовільний	<60
<i>Відповідальність і автономія</i>		
<ul style="list-style-type: none"> – управління робочими або навчальними процесами, які є складними, непередбачуваними та потребують нових стратегічних підходів; – відповідальність за внесок до професійних 	Відмінне володіння компетенціями: <ul style="list-style-type: none"> – використання принципів та методів організації діяльності команди; – ефективний розподіл повноважень в структурі команди; – підтримка врівноважених стосунків з членами команди (відповідальність за взаємовідносини); – стресовитривалість; – саморегуляція; – трудова активність в екстремальних ситуаціях; – високий рівень особистого ставлення до справи; 	95-100

Опис кваліфікаційного рівня	Вимоги до знань, умінь/навичок, комунікації, відповідальності і автономії	Показник оцінки
знань і практики та/або оцінювання результатів діяльності команд та колективів; – здатність продовжувати навчання з високим ступенем автономії	– володіння всіма видами навчальної діяльності; – належний рівень фундаментальних знань; – належний рівень сформованості загальнонавчальних умінь і навичок	
	Упевнене володіння компетенціями відповідальності і автономії з незначними хибами	90-94
	Добре володіння компетенціями відповідальності і автономії (не реалізовано дві вимоги)	85-89
	Добре володіння компетенціями відповідальності і автономії (не реалізовано три вимоги)	80-84
	Добре володіння компетенціями відповідальності і автономії (не реалізовано чотири вимоги)	74-79
	Задовільне володіння компетенціями відповідальності і автономії (не реалізовано п'ять вимог)	70-73
	Задовільне володіння компетенціями відповідальності і автономії (не реалізовано шість вимог)	65-69
	Задовільне володіння компетенціями відповідальності і автономії (рівень фрагментарний)	60-64
Рівень відповідальності і автономії незадовільний	<60	

7 ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Технічні засоби навчання. Дистанційна платформа Moodle.

8 РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

Базові

1. Англійська мова дня навчання і роботи: підруч. для студ. вищ. навч. закл.: у 4 т. (English for Study and Work: Course book in 4 books) / С.І. Кострицька, І.І. Зуенок. О.Д. Швець. Н.В. Поперечна. - Дніпропетровськ: НГУ, 2015.

2. Matt Firth, Chris Sowton, Martin Hewings and Craig Thaine (2012) Cambridge Academic English. An integrated skills course for EAP, Cambridge University Press.
3. Яхонтова Т.В. Основи англомовного наукового письма: Навч. посібник для студентів, аспірантів і науковців. – Львів: Видавничий центр ЛНУ ім. Івана Франка, 2002.
4. 1. Яременко І.А., Кручинін О.В. Практикум з німецької мови для магістрів усіх спеціальностей (Частина I): Електронний навчальний посібник (з грифом НГУ, протокол засідання Вченої Ради НТУ «Дніпровська політехніка».№4 від 24.05.2018).– Д.: НТУ «Дніпровська політехніка», 2018.
5. 2. Задорожний В. Німецька мова для магістрів (технічних університетів): Навч. посібник. - Львів: Видавництво Львівської політехніки, 2008. - 268 с.
6. 3. Яременко І.А. Методичні завдання до модульного контролю № 3 «Підготовка та проведення презентації» для студентів усіх напрямів підготовки». - Дніпропетровськ, РВК НГУ України, 2009.
7. 4. Яременко І.А., Уманець Т.Д. Українсько-німецький довідник-практикум з ділової мови: Навч. посібник (з грифом МОН, лист КМУ МОК України №14/18,2 – 1702 від 16.07.2004р.) – Дніпропетровськ: Національний гірничий університет, 2004.
8. 5. Петришин Л.Б. Методичні вказівки до написання реферату у вищому навчальному закладі як форми наукової звітності. – Івано-Франківськ: 2015.
9. Grammaire progressive du francais, niveau intermédiaire. .CLE International , 2007.
10. Vocabulaire progressif du français, niveau intermédiaire. CLE International , 2007.

Допоміжні

1. Кострицька С.І. Методичні рекомендації з підготовки та проведення презентацій з іноземної (англійської) мови для професійної діяльності (для здобувачів ступеня магістр усіх напрямів підготовки). [online].
Доступно на: <https://im.nmu.org.ua/ua/library/library-english.php>
2. С.І. Кострицька, І.І. Зуєнок , В.В. Тихоненко , О.В. Хазова. Методичні рекомендації до проектної роботи з іноземної (англійської) мови для професійної діяльності (для здобувачів ступені магістр усіх напрямів підготовки)/ Світлана Кострицька, Ірина Зуєнок та інші. [online].
Доступно на: <http://im.nmu.org.ua/ua/library/library-english.php>
3. Allison J. The Business / J. Allison, P. Emmer son - Macmillan, 2007. Tamzen Armen (2011)
4. Professional English. Cambridge English for Scientists, Cambridge University Press.

5. Anneli Williams (2011) English for exams. Writing for IELTS, harper Collins Publisher.
6. Навчально-методичний посібник з німецької мови для аспірантів: Укладач: доц. Паласюк М. І. – Тернопіль, ТНТУ, 2016. – 168 с.
7. Б.В. Корнацький. Елементарна граматики німецької мови. – Тернопіль: Астон, 2003. – 91 с.
8. О. Кудіна. Die Länder, wo man deutsch spricht. Країни, де говорять німецькою: Навчальний посібник з лінгвокраїнознавства. Вінниця: Нова книга, 2002.- 340 с.
9. Deutsch. Die besten 1000 Themen. Харків: Вид-во «Ранок», 2006.- 496 стор.
10. Langenscheidts Grammatik in Frage und Antwort. München: Langenscheidt Verlag, 2000.- 176 S.
11. Опацький Є.С. Français, niveau débutant: підручник для вищих навчальних закладів. – К., Ірпінь: «Перун», 2003
12. Попова І.Н., Казакова Ж.А., Ковальчук Н.М. Французька мова. – М.: «NESTOR», 2000.
13. Fournier J. Le mot et l'idée. Révision vivante du vocabulaire français.
14. Perez D. Le guide du CV et de la lettre de motivation. – L'express éditions. Edition 2003.
15. Max-Hueber V. Themen neu 1,2,3 / V. Max-Hueber, 1999. Ю.Ярцев В.В. Deutsch für Sie und ... / В.В. Ярцев. - М., 2002.

Інформаційні ресурси

1. ESP (3)=Англійська мова професійного спрямування. Модуль Презентації та участь у професійних дискусіях [онлайн] Доступно на: <http://do.nmu.org.ua/course/view.php?id=2337>
2. Environment and Pollution <http://iteslj.org/questions/environment.html>
3. <https://www.upjs.sk/public/media/3499/English-for-Students-of-Geography-and-Ecology.pdf>
4. http://envimod.fzp.ujep.cz/sites/default/files/skripta/44e_final_tisk.pdf
5. <https://www.the-scientist.com/tag/ecology>
6. <https://jecoenv.biomedcentral.com/articles>
7. 10 подкастів для вивчення німецької мови
8. <https://vse-kursy.com/read/69-10-podkastov-dlya-izucheniya-nemeckogo-yazyka.html>
9. Німецька мова: електронний словник Мультитран www.multitran.ru/c/m.exe?l1=3&l2=2&CL=1&a=0
10. <https://www.studis-online.de/Hochschulen/Universitaeten/>
11. <https://www.hochschulkompass.de/hochschulen.htm>
12. <https://rhetorik-online.de/rhetorik-tipps-checkliste-planung-und-vorbereitung-einer-prasentation/>
13. <https://www.berufsstrategie.de/bewerbung-karriere-soft-skills/praesentation.php>
14. <https://www.monster.de/karriereberatung/artikel/praesentieren-arbeitsergebnisse-vortragen>

15. <https://de.wikisource.org/wiki/Bergbau>
16. <https://verlag.oeaw.ac.at/zur-geschichte-bedeutung-bergbau-bergbauwissenschaften>

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«Іноземна мова для професійної діяльності (англійська/німецька/французька)»»
для магістрів освітньо-професійної програми «Технології захисту
навколишнього середовища» зі спеціальності 183 Технології захисту
навколишнього середовища

Розробники:
Світлана Іванівна **Кострицька**
Ірина Іванівна **Зуєнок**
Людмила Володимирівна **Павленко**

В редакції авторів

Підготовлено до виходу в світ
у Національному технічному університеті
«Дніпровська політехніка».
Свідоцтво про внесення до Державного реєстру ДК № 1842
49005, м. Дніпро, просп. Д. Яворницького, 19